

Ch ng 19

Gillian tr mình nhìn vào kho ng tr ng bên c nh. ã là êm th ba k t lúc Christopher t cô lên gi ng h t s c ng t ngào và khi th c gi c cô không còn th y h n ó n a. H n ã m t mình i âu, n phòng trên nh tháp ch ng? Cô nh t i êm mình lên và trông th y Wolf canh gác tr c c a. Christopher ang làm trò qu gì trong y?

Gillian tung chân xu ng sàn và ng d y, trông váy m qua ng i. Cô c n ph i s d ng nhà v sinh, hi n nhiên r i. Cái duy nh t thu n ti n cô dùng n m g n chân c u thang đ n lên tháp. S không tai h i gì khi n y ch , ph i không?

Cô ã tìm c n i mình c n n, sau ó đ ng b c n c thang cu i cùng đ n lên nh tháp. Wolf ch y xu ng và li m tay cô. Ít ra thì nó có v vui m ng khi b t g p n ch nhân c a nó. Cô vu t ve u Wolf, r i l ng l b c lên nh ng b c thang, ng v ng trên sàn, y c a nh nhàng và nhìn th y nh ng cái bóng ang ch p ch n trên t ng.

Vòng thép p vào á làm cô gi t thót và nh y đ ng lên tr c khi k p ng n b n thân mình. L i nguy n r a vang v ng c a Christopher kh a l p ti ng th t kinh ng c c a cô. Cô lén nhìn vào bên trong l n n a, th y ch ng mình cúi ng i nh t thanh g m. H n ng l ng m t lúc, nh th ang l y l i th ng b ng, sau ó chu n b t th chi n u.

Gillian c th ng nhìn, há h c ng c nhiên, h n ang luy n t p. Ch a bao gi cô trông th y khía c nh chi n binh c a h n. Ch c ch n không ai trong s binh lính đ i quy n cha cô có ki m thu t t t nh v y. Christopher g t, ch ng l i m t k thù vô hình v i s m nh m l n nhanh nh n. Ánh n n m n tr n thân tr n c a h n, t m l ng l p lánh, c b p trên tay và vai n i b t s c nét khi t n công i th vô hình v i ng ki m tuy t k . H n ch x v dài và gi y, không có gì bao b c ôi chân m nh m . Ch ng ng c nhiên khi cha Jason g i con trai ông y t i h c vi c cùng ng i àn ông này. Th m chí n u Jason không làm gì ngoài quan sát Christopher, c u ta c ng s tích cóp c nhi u kinh nghi m h n so v i nh ng chàng trai khác h c t ch nhân c a h .

òn th c a Christopher càng tr nên hi m hóc và Gillian xem n mê m n khi h n đ ng nh chém trúng m t k thù th p ng i nh ng có l to con h n h n. Ý ngh lóe lên trong u cô, m t suy t ng ch p nhóang n kinh ng c, r ng h n ang chi n u v i cha cô. H n âm l i ki m vào tim k thù, r i buông thõng cánh tay. Gillian m m c i, c m giác nh chi n th ng c ng có m t chút ph n c a cô.

“Em ngh k ó ã ch t”, cô ng tình.

Christopher xoay l i v i ti ng th h n h n, “Gillian!”.

“Vâng, th a lãnh chúa?”

“Em làm ta s phát khi p, cô nàng ! Không ai b o em ng bao gi nhìn lên m t ng i àn ông ang c m v khí sao?”

“Em v n n p sau cánh c a.”

Christopher làu bầu, không m y nguôi gi n. “L n sau hãy lên ti ng thông báo s hi n di n.”

Gillian m m c i và i ngang qua h n, tho i mái ng i xu ng chi c gh góc t ng. “ n ây, Wolf”, cô g i. “Giúp ta gi m chân trong khi cùng xem lãnh chúa c a chúng ta h o ván cha ta l n n a.”

Christopher mím môi. “Làm sao em bi t?”

“Em v n làm chuy n này th ng xuyên. Em nh n ra r ng c a m c tiêu.”

Christopher b t c i, qu t m hôi trên trán. “ úng v y. L n sau em hãy mang ki m c a mình t i ây ta có th xem xét k thu t c a em. Ý ta là”, h n p úng, “em s di n t l i cho ta nghe”.

“Ch ng có gì xem h t”, cô nh nhàng áp. “Em là m t ki m s t i.”

“Ta s th m nh. Gi thì, em ang làm cái gì ngoài gi ng ng vào gi này? Ta nh em ã rên r than au.”

“Em xin l i ã qu y r y ngài”, cô lúng túng. “L ra ngài nên ánh th c em.”

Christopher l c u. “Ta c n ph i luy n t p.” H n b c l i thanh ki m r i nh t chi c áo lên lau m t và ng c. “Cùng v phòng ng nào, cô gái.”

“Ngài có bi t”, cô nói lúc h n ti n l i g n, “m i ng i n oán ngài làm gì h ng êm trong c n phòng trên nh tháp này không?”.

“Nó khi n ta rùng mình khi ngh t i.”

“Nh ng nghi th c ma qu , th a lãnh chúa”, cô long tr ng áp.

Christopher khu u g i tr c m t cô và c i khan. “Nghi th c tín ng ng mà em không bao gi tin th , t t nhiên.”

“À...”

“L n t i em hãy k ta nghe v chuy n thay hình i d ng c a ta xem. Ta s bi n thành th gì, m t con sói à? Xé to c c h ng nh ng k ngu ng c dám t chân vào lãnh a c a ta ch ng?”

“Christopher!”, cô n n c i ng ng ngừng, h i l i. “Làm th nào ngài bi t?”

H n ngoác mi ng. “Em ngh ai là ngu n phát tán nh ng tin n?”

“Ngài th t qu quy t.” Cô ch m tay vào nh u h n. “Vâng, em ngh mình c m th y m t ho c hai cái s ng ang nhú lên ây. Có l còn sót l i vài s th t t nh ng câu chuy n kinh d ó.”

“Câu chuy n kinh d duy nh t s s m c ti t l chính là nh ng l i trách c em s nghe t ta n u không c p t c quay v phòng và i ng ngay.” H n n m tay kéo cô ng d y.

“Ngài không v sao?”

H n n o r i m m c i. “T t thôi, n u em thích.”

Gillian gi yên bàn tay mình trong tay h n lúc c hai xu ng c u thang quay l i phòng ng . Cô th p sáng ng n n n bên trên chi c bàn c nh gi ng, cu n tròn d i t m ch n. Cô n m l ng im, l ng nghe ch ng mình r a m t, u ng r u và c i qu n áo r i tr n vào n m c nh cô, a tay ch m vào vai cô.

“Em th nào r i?”, h n khe kh h i.

“Khá h n, c m n ngài.”

H n l n ngón tay d c theo cánh tay cô. Gillian rung mình.

“ au à?”

“Không”, cô thì thào.

H n tr t bàn tay lên mái tóc cô, b t u mát xa nh nhàng sau gáy. Cô rên r , m t nóng b ng. H n c i khanh khách.

“V y là em thích th này, ph i không?”

“Ch p nh n c.”

H n c n nh n. “N m g n h n nào, n u không ch ng hi u qu m y âu, ta có th chi u lòng em ôi chút. N u em h a s n áp”, h n nói thêm.

“ , nh ng em không bi t ph i làm gì”, cô p úng khi b h n kéo l i g n.

“Ta s ch em. ây, xoay ng i l i ta có th d y em th c hi n úng cách.”

Gillian khá ch c mình s p ch t trong c m giác vui thích khi bàn tay r n ch c c a Christopher xoa bóp các c th t trên l ng cô. H n không bàn lu n v các v t s o nh ng ch m vào ó nh nhàng h n khi l t qua. i u này làm cô vô cùng x u h .

“ ng”, Christopher thì th m bên tai v . “ ng l n tránh ta, Gill. Em không có lý gì ph i che gi u chúng.”

“Chúng c c k x u xí.”

“V y ta c ng ph i chia s v i em. a tay em ây. Ch này, s th y d u n dài và kh ng khi p bên x ng s n ta không? Ngay trên b vai n a? M t v t âm suýt trúng tim này? ó là d u n t nh ng k gan d c a ta. trên l ng, em s nhìn th y d u tích c a nh ng k hèn nhất, hèn nh cha em v y.” H n n m tay cô t lên môi, hôn sâu. “Ch có k hèn h m i ánh ph n hay tr con, Gill à. Em ch ng làm gì áng b t n th ng nh v y, nh ng ta t hào vì em ã d ng c m ch u ng chúng.”

“Em không can m.”

“Em ã s ng sót. Nh th là can m r i.”

“Không ph i...”

Christopher g i u bên c nh cô. H n n m sát n m i h ch m vào nhau.

“Em can m”, h n thì th m. “Em không c n ph i s ông ta n a, Gill.” H n nghiêng u và hôn cô. “Không còn n a. Ta s b o v em.”

Gillian không ch c mình ng c nhiên vì l i h a hay v n hôn c a h n. Và cô không th kh ng nh cái nào ã khi n cô mu n khóc, vì c hai u ch m vào trái tim cô.

Christopher b t u an ngón tay mình trên mái tóc cô.

“Em ã r t d ng c m trong khu v n hôm nay”, h n nói, c nh ang th o lu n m t v n nghiêm tr ng. C táo t n n a.

“Khi nào ch ?”, cô h i.

“Khi em hôn ta.”

Gillian nheo m t nhìn h n. “Ngài ã không ng ”, cô t cáo.

“Ta ã ng cho n khi em hôn. Và, áng ch t th t, nh ng ó là cách t t ánh th c ta.”

Gillian không th ng n c ti ng c i y kích ng. Cô ang n m trên gi ng c a R ng x Blackmour, th o lu n chuy n cô ã hôn h n m t cách bình t nh nh th ang tán chuy n v ch t l ng c a nh ng l i ki m thép cùng anh trai mình!

“ i u ó làm em t c c i sao?”, h n g g .

“Không”, cô áp nhanh, nén l i ti ng c i c a mình. “Không ph i v y.”

“Th thì là gì?”, h n h i.

“Là chuy n này”, cô tr l i, hu bàn tay vòng quanh n i h ang n m.

“N m chung gi ng v i ta khi n em bu n c i sao?”

“Th o lu n v n hôn v i Tai h a n c Anh trong lúc ang n m cùng gi ng v i ngài làm em th y m c c i. S không m t ai dám tin khi em thú nh n v i h .”

“Tai h a n c Anh, v y h ? M t cái tên tán t ng khác em t cho ta sao?”

“ , nhi u l m, th a ngài. Em không bi t mình có kh n ng khu y ng trí nh g i l i t t c chúng không n a.”

“Th t là m t cô nàng thi u tôn tr ng, em không bi t r ng ta có th chi m o t n m ho c sáu thi u n nh bé nh em vào m i bình minh tr c khi dùng i m tâm à? Sao em dám ch nh o ta tri t n v y. N u c yêu c u m t danh sách ch c em s a ra cho ta r t nhanh nh .”

Gillian phì c i v i thái thô l c a gã ch ng b nh bao ang n m c nh mình. Ai mà ngh c cô ang g n g i v i m t ng i àn ông mà ch ng s h n nh th ? Cô v n tay ôm l y m t bên má Christopher, s ng m i cong, hàng mi dài xòe r ng. Thánh th n i, h n th t p trai. Cô nhích u t i và hôn lên má h n, nh cô th ng làm v i William. Có khác ch ng lúc này cô ang ùa gi n mà không t n t i chút c m giác anh em nào v i Christopher c .

“Theo cách nào ó, th a ngài”, cô m m m ng, “nh ng cái tên nh k c p bóc, tai ng, th m h a, không h p v i ngài. N u n c Anh có th nhìn th y ngài gi ng nh em bây gi , h s không tin vào các câu chuy n c k ”.

“V y em nhìn th y gì, Gillian Blackmour?”, h n m m t và h i.

“M t ng i àn ông t t, ng i ã vô cùng t t v i em”, cô thì th m, c m giác m t b ng. “Và c ng là m t ng i àn ông r t hòa nhã”, cô nói thêm.

“Còn em thì xinh p.”

Cô cúi m t. “Không h ...”

H n t ngón tay ch n ôi môi cô. “Em xinh p.” H n phác h a hình dáng g ng m t cô b ng tay. “Ta không tìm th y khuy t i m nào ây. C ây n a.” H n b sung, nh c tay lên và vu t qua mái tóc cô. “Em r t quy n r vào l n cu i cùng ta nhìn th y em, Gillian.”

“Ngài b o em non n t.”

H n c i toe toét. “Ta có thiên h ng v i ph n non n t.”

“Em càng l n càng x u xí.”

“Su t!”, h n nh n m nh, nh ng b ng gi ng d u dàng. “Không ai c nói v ta nh th , k c em. Colin b o v i ta r ng, qu th t là i u tai h i n u em c p thêm ra, tin này s lan r ng kh p n i và ta s không ng ng b n b u chỉ n u v i nh ng gã trai c l m le rình mò. Lúc y ta ch ng còn th i gian n m ây trò chuy n v ... chúng ta ang th o lu n chuy n gi v y, Gillian?”

Cô bi t h n ang trêu ch c nhan s c c a mình, nh ng ch ng hi u sao i u ó không làm cô t n th ng nhi u. Ít nh t h n ang vui ùa v i cô. Ngh a là h n quan tâm cô, ngay c khi ch là chút nh.

“Gillian?”

“Vâng, th a ngài?”

“Chúng ta ang bàn chuy n gì?”

“Em th là em quên khu y r i.”

“À, nh ng ta không quên. Chúng ta ang nói v hành ng táo t n c a em trong khu v n h i tr a và ta thích thú bi t ch ng nào khi em hôn ta. N u ta gi v ng , em có hôn ta l n n a không?”

“Ngài th t nh n tâm, c trêu ch c em.”

H n ng a ng ỉ ra gi ờ ng, nh m m t và b t ừ ngáy.

“Christopher!”

“Su t ta àng ng . M nh d n lên, Phu nhân Blackmour.”

“Christopher”, cô rên r .

“Ta àng ch ỉ”, h n nói kh .

“Ngài àng ừa em sao?”, cô h i, t nhiên phát hi n ra trò ừa này th t kh n kh .

H n m m t. “Không, Gillian, ta không h ỉ trêu em.” Và h n nói th t, gi ờ ng ỉ u hay bị u c m c a h n ch ng th ỉ n b t c tr ng thái nào. “Nh ng s ỉ n th ỉ n u em không mu n hôn ta. Th t ra, ta ngh ỉ mình s ỉ ng ngay ầy, tr c khi ni m kiêu hãnh b t n th ỉ ng nhi u h n.” H n ngay l p t c nh m m t l i.

Gillian nhìn ch ng, cân nh c l a ch n. Cô ỉ n gi ỉ n ch c n n m l n ra ng thi p ỉ, ho c c ng có th ỉ nghe l i Christopher mà hôn h n. Cô bi t h n không thích nói n ng b a bãi, và d ỉ ng nh ỉ h n t ỉ ch ng có ý ừa gi ỉ n v ỉ cô.

Cô ỉ n o v n ỉ cho ỉ n lúc c m th y c ng th ng, h ỉ th ỉ h n tr ỉ nên sâu và u ỉ n. M t khi ch c ch n h n ỉ ã ng say, cô c n th n c ỉ ng t ng chút, sau ó cúi th p ỉ u và nh ỉ hàng ỉ n môi mình lên môi h n. Cô th y hành ỉ ng này th t ng ỉ n, nh ng Christopher ch ng bao gi ỉ ch u sáng su t.

Cô th ỉ l i l n n a, và l n này cô làm cho môi c a hai ng ỉ ch m vào nhau kh p h n. ó là m t n l c ỉ áng k . Cô hôn h n ỉ n ba l n, c m giác môi h n hoàn toàn quy n l y mình. Cô ng ng ỉ u lên và m m c ỉ, hài lòng v ỉ thành công ó.

“L ỉ nào.”

Cô gi t mình th ỉ m nh. Cánh tay Christopher ngay l p t c choàng qua eo, gi ỉ cô l i.

“Em tính ỉ ầu?”, h n h i.

“Em t ng ngài ỉ ã ng r ỉ!”

“Ta ỉ ã ng . Ta m th y cô v t áo b o, anh á àng hôn ta. Bậy gi ỉ, l i ầy nào”, h n d ỉ dành. “Hãy hôn ta m t l n n a, Gill, r ỉ ta s th ỉ em ra”.

“T ỉ sao?”, cô kh ỉ s h i.

“B ỉ vì ta thích th ỉ. Em không thích sao?”

Cô cúi g m. “Vâng”, cô ỉ áp th t kh .

“V y thì hãy hôn theo yêu c u c a con r ng này m t l n n a, h n s ỉ có nh ng gi c m d ỉ ch u.”

Gillian cúi ỉ u và làm ngh a v ỉ. H n hoàn toàn ngoan ngoãn ỉ n khi cô nh c u lên. R ỉ h n c ỉ.

“Em r t có k n ng.”

Cô nh n ra mình ang m t. “Không ph i v y.”

“ úng mà, em gi i th t. Có l em nên tâm th c hành v i ta nhi u h n m t chút vào ngày mai.”

Gillian cho phép ni m tin xa x c a mình hi u r ng h n ch n a à n a th t. Cô xoay ng i n m xu ng, quay l ng v phía h n, th i t t n n, t u mình lên g i và c i th m v i b n thân.

“Còn tùy”, cô th nh th i áp.

“Tùy vào i u gì?”

“Tùy thu c ngài có mát xa l ng cho em l n t i t t nh êm nay không.”

Christopher th h t ra. “T i sao ch , em h i hám l i ó! V y ra gi ta ph i n tr nh ng n hôn mà em mang n cho ta sao?”

“Hình nh là v y ó, th a ngài.”

H n l m b m khi l n mình sang phía Gillian và v n tay ôm l y eo cô. “V y mà h g i ta là Tai h a n c Anh. Ta ch c ch n s c nh báo c vua trong l n g p m t t i, r ng ngài y nên th t ch t h u bao, vì e em s p c p bóc h t kho b c c a Ng i.”

Gillian m m c i vì l i nói ùa c a h n, th y chúng th t áng yêu. Cô ã d n quen v i s c n ng mà cánh tay Christopher t lên hông mình cùng v i l ng ng c m áp c a h n áp vào t m l ng, nh xuyên qua l p áo m ng thiêu t cô. êm u tiên cô ng thi p i trong vòng tay h n, và nh n ra mình th c s thích thú.

“Gill?”

“Vâng”, cô nói nh .

“L i nguy n trong tháng c a em”, h n ch m rãi h i.

“Khi nào nó k t thúc?”

Gillian c m giác m t cú hích m nh xuyên qua mình, cô không xác nh n i là ph n kích hay khi p ho ng.

“Hai ngày t i, có l v y”, cô g ng tr l i mà ngh n trong c h ng.

Christopher không nói gì, n m l y bàn tay cô và an nh ng ngón tay vào nhau. H n h n ph i c m nh n c s run r y c a cô, vì th h n kéo cô n m r t g n mình và thì th m d u dàng bên tai.

D ng nh ch trong tích t c sau ó, l i thì th m ã bi n thành ti ng ngáy nh . Gillian c chi mình có th ngh ng i d dàng trong khi m i ng m ngh v cách h n k t thúc các bài h c cho cô. Cô trông i gì t ng i ch ng này? H n

s ờ mong m ị gì ờ cô? ờng ti ờ là chuy ờn vi ờng th ờ m Alice b ờ c m ờ óán, ít ra thì ờ ta có kh ờn ờng cung ờ p ờ chút ít l ờ i khuyờn gi ờ a ph ờn v ờ i nhau.

Gillian hít sâu khi m ờ t ý t ờng ch ờ t ờn. Christopher ờ t ờng t chuy ờn mình khi n ờ cô s ờng c ờng i, h ờn lờu bầu qua làn h ờ i th ờ, sau ó l ờ i chìm vào gi ờ c ờng ờng t ờng ờ. Gillian th ờ ra ch ờ m ch ờ m, c ờ m giác khuây kh ờ a trờn kh ờ p ờ c ờ th ờ. Ph ờ i, ờ cô có m ờ t ch ờn nh ờ v ờ, ờ cô s ờ t ờ i ó. Chuy ờn u ờ tiên c ờn làm khi tr ờ i sáng.

Cờ thu ờng i l ờ i trong vòng tay ch ờng và ờ m c s ờ c nóng c ờ a h ờn a mình vào gi ờ c ờng yờn lành.